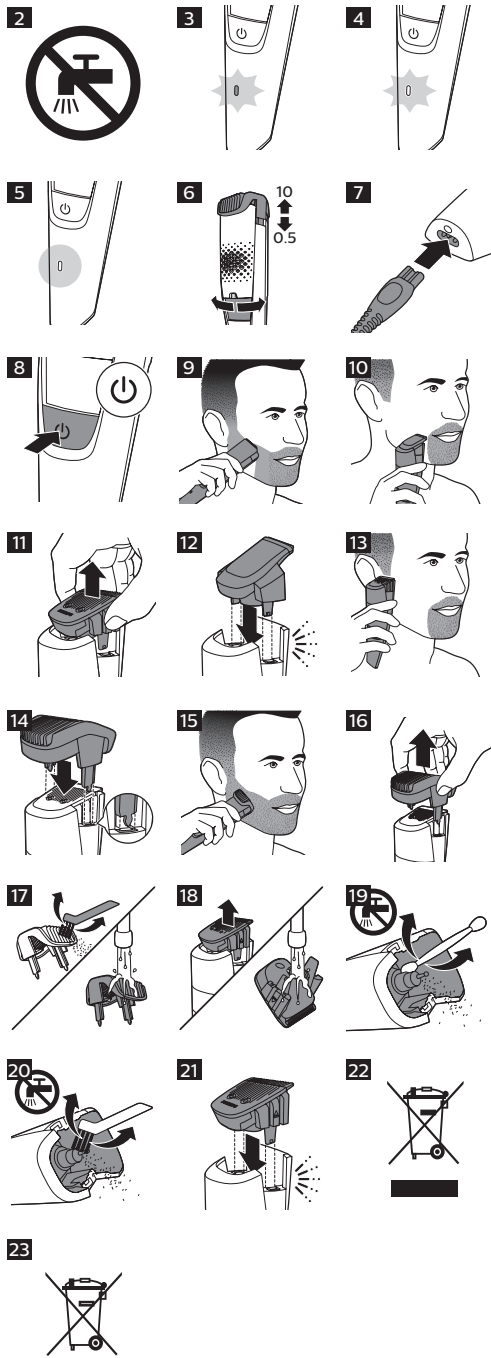
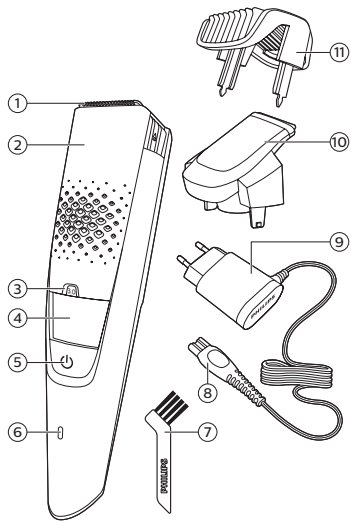


PHILIPS

BT720x



1



ENGLISH

General description (Fig.1)

- 1 Cutting element
- 2 Vacuum system
- 3 Length settings
- 4 Zoom wheel
- 5 On/off button
- 6 Battery status indicator
- 7 Cleaning sponge
- 8 Cleaning brush
- 9 Small plug
- 10 Supply unit (adapter)
- 11 Precision trimmer
- 12 Beard and stubble comb

Note: The accessories supplied may vary for different products. The box shows the accessories that have been supplied with your appliance.

Important safety information

Read this important information carefully before you use the appliance and its accessories and save it for future reference. The accessories supplied may vary for different products.

Danger

- Keep the supply unit dry (Fig. 2).

Warning

- The supply unit contains a transformer. Do not cut off the supply unit to replace it with another plug, as this causes a hazardous situation.
- Only charge the appliance with the supply unit provided (HQ8505).
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards

- involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- Always check the appliance before you use it. Do not use the appliance if it is damaged, as this may cause injury.
- Always replace a damaged part with one of the original type.
- Do not open the appliance to replace the rechargeable battery.

Caution

- This appliance is not washable. Never immerse the appliance in water and do not rinse it under the tap (Fig. 2).
- Only use this appliance for its intended purpose as shown in the user manual.
- For hygienic reasons, the appliance should only be used by one person.
- Never use compressed air, scouring pads, abrasive cleaning agents or aggressive liquids such as petrol or acetone to clean the appliance.
- Do not use the supply unit in or near wall sockets that contain or have contained an electric air freshener to prevent irreparable damage to the supply unit.

Electromagnetic fields (EMF)

- This Philips appliance complies with all applicable standards and regulations regarding exposure to electromagnetic fields.

>75% recycled paper



General

- The appliance is suitable for mains voltages ranging from 100 to 240 volts.
- The supply unit transforms 100-240 volts to a safe low voltage of less than 24 volts.
- Maximum noise level: Lc = 75 dB(A).

Display

Battery status indications

- When the battery is almost empty, the battery charge indicator flashes orange (Fig. 3).
- When the appliance is charging, the battery charge indicator flashes white (Fig. 4).
- When the battery is fully charged, the battery charge indicator lights up white continuously (Fig. 5).

Note: The lights switch off automatically after 30 minutes.

Hair length indications

The selected hair length setting will show above the zoom wheel when you select the desired length setting with the zoom wheel (Fig. 6).

Charging

Charging takes approx. 1 hour. Charge the appliance before you use it for the first time and when the display indicates that the battery is almost empty.

- 1 Make sure the appliance is switched off.
- 2 Put the adapter in the wall socket and put the small plug in the appliance (Fig. 7).
- 3 After charging, remove the adapter from the wall socket and pull the small plug out of the appliance.

When the appliance is fully charged, it has a cordless operating time of up to 60 minutes.

Using the appliance

Note: This appliance can be used without cord or directly from the power outlet.

You can use this appliance for a stubble and a short beard. This appliance has an integrated vacuum system that catches cut beard hair for a less mess trimming experience. The vacuum system is activated automatically as soon as you switch on the appliance.

Note: Switch off and clean the appliance after each use.

Switching the appliance on and off

Press the on/off button once to switch the appliance on or off (Fig. 8).

Trimming without comb

- You can use the appliance without beard and stubble comb to trim hair close to the skin or to contour the neckline and sideburns. To trim hair close to the skin, place the flat side

of the trimming head against your skin and make strokes in the desired direction (Fig. 9).

- You can use the precision trimmer to create fine lines and contours around your facial style, close to the skin (Fig. 10). Simply pull the cutting element straight off (Fig. 11) and insert the precision trimmer (Fig. 12).
- For contouring hold the trimming head perpendicular to the skin and move the trimming head upwards or downwards with gentle pressure (Fig. 13).

Trimming with comb

You can use the beard and stubble comb attached to the cutting element to groom your beard and moustache in your preferred style. You can choose from 20 length settings ranging from 0.5mm to 10mm in steps of 0.5mm.

- 1 Attach the comb onto the appliance (Fig. 14).
- 2 Turn the zoom wheel to select the desired length setting (Fig. 6).

Note: When you trim for the first time, start at the highest length setting to familiarise yourself with the appliance.

- 3 Switch on the appliance.
- 4 To trim most effectively, move the appliance against the hair growth direction. Make sure that the surface of the comb always stays in contact with the skin (Fig. 15).

Cleaning and maintenance

Cleaning the appliance

Note: Only the cutting element and the comb can be cleaned with water.

We advise you to empty the hair-collection chamber after each trimming session. When you trim long, dense beards, it may also be necessary to empty the hair-collection chamber during the trimming session in order to maintain optimal suction performance.

- 1 Switch off the appliance and disconnect it from the power outlet.
- 2 Wipe the housing of the appliance with a dry cloth.
- 3 Remove the comb (Fig. 16) and clean it with the cleaning brush and/or rinse it under the tap (Fig. 17).
- 4 Remove the cutting element and clean it under the tap (Fig. 18). Shake off excess water and leave to dry completely.

Caution: Never dry the cutting element with a towel or tissue, as this may damage the trimming teeth.

- 5 Shake and/or brush out the hairs that have collected in the hair chamber (Fig. 19, Fig. 20).
- 6 After cleaning, reattach the cutting element (Fig. 21) and comb (Fig. 14) to the appliance.

Recycling

- This symbol means that this product shall not be disposed of with normal household waste (2012/19/EU) (Fig. 22).
- This symbol means that this product contains a built-in rechargeable battery which shall not be disposed of with normal household waste (Fig. 23) (2006/66/EC). We strongly advise you to take your product to an official collection point or a Philips service centre to have a professional remove the rechargeable battery.
- Follow your country's rules for the separate collection of electrical and electronic products and rechargeable batteries. Correct disposal helps prevent negative consequences for the environment and human health.

Warranty and support

If you need information or support, please visit www.philips.com/support or read the international warranty leaflet.

EESTI

Üldine kirjeldus (Joon. 1)

- 1 Lõiketera
- 2 Vaakumsüsteem
- 3 Pikkusastmed
- 4 Reguleerimisratas
- 5 Toitenupp
- 6 Aku oleku näidik
- 7 Puhastuslapp
- 8 Puhastusharjake
- 9 Väike pistik
- 10 Toiteplokk (adapter)
- 11 Täppispiirel
- 12 Habeme- ja tüükakamm

Märkus: Toote juurde kuuluvad tarvikud võivad olenevalt tootest erineda. Karbil on näidatud tarvikud, mis teie seadmega kaasas käivad.

Tähtis ohutusteave

Enne seadme ja selle tarvikute kasutamist lugege antud oluline teave hoolikalt läbi ja hoidke see edaspidiseks alles. Kaasaskäivad tarvikud võivad vastavalt tootele erineda.

Oht

- Hoidke toiteplokk kuivana (joon. 2).

Hoiatus

- Toiteplokkis on trafo. Ärge lõigake toiteplokki ära, et asendada seda mõne teise pistikuga, kuna see

põhjustab ohtliku olukorra.

- Kasutage seadme laadimiseks ainult kaasasolevat toiteplokki (HQ8505).
- Seda seadet võivad kasutada lapsed alates 8. eluaastast ning füüsiliste puuete ja vaimuhäiretega isikud või isikud, kellel puuduvad kogemused ja teadmised, kui neid valvatakse või neile on antud juhendid seadme ohutu kasutamise kohta ja nad mõistavad sellega seotud ohte. Lapsed ei tohi seadmega mängida. Ärge laske lastel seadet puhastada ja hooldada järelevalveta.
- Kontrollige alati enne seadme kasutamist selle korrasolekut. Vigastuste vältimiseks ärge kasutage seadet, kui see on kahjustatud. Vahetage alati kahjustatud osa originaalvaruosa vastu välja.
- Ärge avage seadet, et laetavaid akusid ise välja vahetada.

Ettevaatust

- See seade pole pestav. Ärge kunagi kastke seadet vette ega loputage kraani all (joon. 2).
- Kasutage seda seadet üksnes selleks ettenähtud otstarbel kasutusjuhendi kohaselt.
- Hügieenilistel põhjustel peaks seadet ainult üks isik kasutama.
- Ärge kunagi kasutage seadme puhastamiseks suruõhku, küürimiskäsna, abrasiivseid

puhastusvahendeid ega ka sööbivaid vedelikke nagu bensiin või atsetoon.

- Toiteploki pöördumatu kahjustamise vältimiseks, ärge kasutage seda sellises seinakontaktis või seinakontakti lähedal, mis sisaldab või on sisaldanud elektrilist õhuvärskendajat.

Elektromagnetväljad (EMF)

- See Philips seade vastab kõikidele elektromagnetiliste väljadega kokkupuudet käsitlevatele kohaldatavatele standarditele ja õigusnormidele.

Üldteave

- Seadet sobib kasutada toitepingel 100-240 volti.
- Toiteplokk muundab 100–240 voldise pinget trafo abil ohutuks 24-voldiseks pingeks.
- Maksimaalne müratase: Lc = 75 dB(A).

Ekraan

Aku oleku näidikud

- Kui aku on peaaegu tühi, vilgub aku oleku näidik oranžilt (joon. 3).
- Kui seade laeb, vilgub aku oleku näidik valgelt (joon. 4).
- Kui aku on täis laetud, jääb aku oleku näidik püsivalt (joon. 5) valgelt põlema.

Märkus. Tuled kustuvad 30 minuti pärast automaatselt.

Karvapikkuse tähised

Reguleerimisrattaga (joon. 6) soovitud pikkusastme valides ilmub reguleerimisratta kohale valitud karvapikkuse märk.

Laadimine

Laadimine kestab umbes üks tund. Laadige seadet enne esmakasutust ja siis, kui ekraan näitab, et aku on peaaegu tühi.

- 1 Veenduge, et seade on välja lülitatud.
- 2 Sisestage adapter seinakontakti ja väike pistik seadmesse (joon. 7).
- 3 Eemaldage adapter pärast laadimist seinakontaktist ja tõmmake väike pistik seadmest välja.

Täislaetud seadet saab juhtmeta kasutada kuni 60 minutit.

Seadme kasutamine

Märkus. Seda seadet saab kasutada juhtmeta või elektrivõrgu toitega.

Seade sobib kasutamiseks habemetüüka ja lühikese habeme jaoks. Sellel seadmel on sisseehitatud vaakumsüsteem, mis püüab kinni ajatud habemekarvad, andes nii puhtama piiramiskogemuse. Vaakumsüsteem käivitub seadme sisselülitamisel automaatselt.

Märkus. Pärast iga kasutamist lülitage seade välja ja puhastage seda.

Seadme sisse- ja väljalülitamine

Seadme sisse- või väljalülitamiseks (joon. 8) vajutage üks kord on/off nuppu.

Piiramine ilma kammita

- Naha lähedal kasvavate karvade piiramiseks või kuklaosa ja põskhabeme piirjoone kujundamiseks kasutage seadet ilma habeme- ja tüükkammita. Et piiramine oleks nahalähedane, asetage piirlipea lame ots vastu nahka ja liigutage seadet soovitud suunas (joon. 9).
- Täppispiirilt võite kasutada nahalähedaste (joon. 10) peenete joonte ja kontuuride kujundamiseks ümber ilme. Lihtsalt tõmmake lõiketera välja (joon. 11) ning sisestage täppispiirel (joon. 12).
- Kujundamiseks hoidke piirlipead nahaga risti ning liigutage piirlipead õrnalt surudes (joon. 13) üles- või allapoole.

Piiramine kammiga

Võite kasutada habeme- ja tüükkammi lõiketeral oma habeme ja vuntside kujundamiseks eelistatavasse välimusse. Saate valida 20 erineva pikkusastme vahel, alates 0,5 mm kuni 10 mm ja seda 0,5 mm vahedega.

- 1 Paigaldage kamm seadmele (joon. 14).
- 2 Soovitud pikkuse seade (joon. 6) valimiseks keerake reguleerimisrattast.

Märkus. Esmakordselt piirates alustage seadmega harjumiseks maksimaalsest seadistusest.

- 3 Lülitage seade sisse.
- 4 Karvade tõhusamaks piiramiseks liigutage seadet karvakasvule vastupidises suunas. Veenduge, et kammi pind jääks alati vastu nahka (joon. 15).

Puhastamine ja hooldus

Seadme puhastamine

Märkus. Veega võib pesta ainult lõiketera ja kammi.

Soovitame karvakambrit tühjendada pärast iga kasutuskorda. Kui piirate pikka või tihedat habe,

võib olla vajalik karvakambrit tühjendada ka piiramise ajal, et tagada optimaalne imamisjõudlus.

- 1 Lülitage seade välja ja võtke pistik seinakontaktist välja.
- 2 Puhastage seadme välispinda niiske lapiga.
- 3 Eemaldage kamm (joon. 16) ja puhastage seda puhastusharjakesega ja/või loputage kraani (joon. 17) all.
- 4 Eemaldage lõiketera ja puhastage seda kraani (joon. 18) all. Raputage üleliigne vesi maha ja laske seadmel täielikult kuivada.

Ettevaatust! Ärge kunagi kuivatage lõiketera käteräti või salvrätikuga, sest nii võite piirlihambad rikkuda.

- 5 Eemaldage karvakambri kogu osad karvad raputades ja/või harjates (joon. 19, joon. 20).
- 6 Pärast puhastamist pange lõiketera (joon. 21) ja kamm (joon. 14) tagasi seadme külge.

Ringlussevõtt

- See sümbol tähendab, et seda toodet ei tohi visata tavaliste olmejäätmete hulka (2012/19/EL) (joon. 22).
- See sümbol tähendab, et käesolev toode sisaldab sisseehitatud akupatareid, mida ei tohi visata tavaliste olmejäätmete hulka (joon. 23) (2006/66/EÜ). Me soovime teil oma toode viia Philipsi ametlikku kogumispunkti või hoolduskeskusesse, et akupatarei professionaalil eemaldada lasta.
- Järgige oma riigi elektriliste ja elektrooniliste toodete ning akupatareide lahuskogumist reguleerivaid eeskirju. Õigel viisil kasutusest kõrvaldamine aitab ära hoida kahjulikke tagajärgi keskkonnale ja inimeste tervisele.

Garantii ja tootetugi

Kui vajate teavet või abi, külastage Philipsi veebilehte www.philips.com/support või lugege läbi üleilmne garantiileht.

LATVIEŠU

Vispārējs apraksts (1. att.)

- 1 Grieznis
- 2 Nosūkšanas sistēma
- 3 Garuma iestatījumi
- 4 Garuma iestatīšanas slēdzis
- 5 Ieslēgšanas/izslēgšanas poga
- 6 Akumulatora statusa indikators
- 7 Tīrīšanas sūklis
- 8 Tīrīšanas birstīte
- 9 Mazais spraudnis
- 10 Barošanas bloks (adapteris)
- 11 Precīzais trimmeris
- 12 Bārdas un rūgāju ķemme

Piezīme. Komplektā iekļautie piederumi dažādiem produktiem var atšķirties. Kastē ir redzami piederumi, kas ietverti jūsu ierīces komplektācijā.

Svarīga informācija par drošību

Pirms ierīces un tās piederumu lietošanas rūpīgi izlasiet šo svarīgo informāciju un saglabājiet to turpmākām uzziņām. Komplektā iekļautie piederumi dažādiem produktiem var atšķirties.

Bīstami

- Glabājiet adaptera bloku sausumā (att. 2).

Brīdinājums

- Barošanas blokā ir iebūvēts strāvas pārveidotājs. Nenogrieziet barošanas bloku, lai pievienotu tam citu spraudni, jo tādējādi tiek radīta bīstama situācija.
- Ierīces uzlādēšanai izmantojiet tikai komplektā ietvertos barošanas blokus (HQ8505).
- Šo ierīci var izmantot bērni no 8 gadu vecuma un personas ar ierobežotām fiziskajām, uztveres vai garīgajām spējām vai bez pieredzes un zināšanām, ja šīm personām tiek nodrošināta uzraudzība vai sniegti norādījumi par ierīces drošu lietošanu un tās saprot iespējamo bīstamību. Bērni nedrīkst rotaļāties ar ierīci. Bērni bez uzraudzības nedrīkst tīrīt ierīci vai veikt tās tehnisko apkopi.
- Pirms ierīces lietošanas vienmēr pārbaudiet to. Nelietojiet bojātu ierīci, jo tā var gūt savainojumus. Vienmēr nomainiet bojātu detaļu ar oriģinālu detaļu.

- Neatveriet ierīci un nemēģiniet nomainīt atkārtoti uzlādējamo akumulatoru.

levēribai

- Šo ierīci nevar mazgāt. Nekad neiegremdējiet ierīci ūdenī, kā arī neskalojiet to tekošā ūdenī (att. 2).
- Izmantojiet šo ierīci tikai paredzētajiem mērķiem, kā norādīts lietotāja rokasgrāmatā.
- Ievērojot higiēnas prasības, ierīci ir ieteicams lietot tikai vienam cilvēkam.
- Ierīces tīrīšanai nekad nelietojiet saspiestu gaisu, tīrīšanas drāniņas, abrazīvus tīrīšanas līdzekļus vai kodīgus šķidrumus, piemēram, benzīnu vai acetonu.
- Neizmantojiet adaptera bloku kontaktligzdās vai pie kontaktligzdām, kurās ir vai ir bijis ievietots elektriskais gaisa atsvoidzinātājs, citādi jūs varat neatgriezeniski sabojāt adaptera bloku.

Elektromagnētiskie lauki (EML)

- Šī Philips ierīce atbilst visiem piemērojamajiem standartiem un noteikumiem, kas attiecas uz elektromagnētisko lauku iedarbību.

Vispārīgi

- Ierīce ir paredzēta elektrotīklam, kura spriegums ir no 100 līdz 240 voltiem.
- Barošanas bloks transformē 100–240 voltu spriegumu uz drošu spriegumu, kas ir mazāks par 24 voltiem.
- Maksimālais trokšņa līmenis: Lc = 75 dB(A).

Displejs

Bateriju statusa indikācijas

- Kad akumulators ir gandrīz tukšs, akumulatora uzlādes indikators mirgo oranžā krāsā (att. 3).
- Kad ierīce tiek uzlādēta, akumulatora uzlādes indikators mirgo baltā krāsā (att. 4).
- Kad akumulators ir pilnībā uzlādēts, akumulatora uzlādes indikators nepārtraukti (att. 5) deg baltā krāsā.

Piezīme. Pēc 30 minūtēm uzlādes indikatora lampiņa automātiski nodziest.

Matiņu garuma indikācijas

Ja vēlamu matu garuma iestatījuma atlasei izmantosiet garuma iestatīšanas slēdzi, atlasītais garuma iestatījums tiks izgaismots roktura (att. 6) priekšpusē.

Uzlāde

Uzlāde ilgst apmēram vienu stundu. Uzlādējiet ierīci pirms pirmās lietošanas reizes, kā arī, ja displejā ir norāde, ka akumulators ir gandrīz tukšs.

- 1 Raugieties, lai ierīce būtu izslēgta.
- 2 Ievietojiet adapteri sienas kontaktligzdā un ievietojiet mazo kontaktdakšu ierīcē (att. 7).
- 3 Pēc uzlādēšanas izvelciet adapteri no sienas kontaktligzdas, un izvelciet mazo kontaktdakšu no ierīces.

Kad ierīce ir pilnībā uzlādēta, tās bezvada izmantošanas laiks ir 60 minūtes.

Ierīces lietošana

Piezīme. Šī ierīce darbojas gan ar akumulatoru, gan no elektrotīkla.

Varat izmantot šo ierīci, lai nolīdzinātu rugājus un īsu bārdu. Iebūvētā matu nosūkšanas sistēma savāc nogrieztos matiņus, padarot bārdas griešanas procesu tīrāku un ērtāku. Ieslēdzot ierīci, tiek automātiski ieslēgta arī matiņu nosūkšanas sistēma.

Piezīme. Pēc katras lietošanas reizes izslēdziet un iztīriet ierīci.

Ierīces ieslēgšana un izslēgšana

Lai ieslēgtu vai izslēgtu (att. 8) ierīci, vienreiz nospiediet ieslēgšanas/izslēgšanas pogu.

Griešana bez ķemmes

- Ierīci var izmantot bez bārdas un rugāju ķemmes, lai apgrieztu matus tuvu ādai vai ievēidotu kakla un vaigu bārdas līnijas. Lai apgrieztu matus tuvu ādai, novietojiet plakano griešanas galviņas malu pret ādu un veiciet kustības vēlamajā virzienā (att. 9).
- Varat lietot precīzo trimmeri, lai izveidotu smalkas līnijas un formas tuvu ādai (att. 10) un atbilstoši sejas formām. Vienkārši noņemiet (att. 11) griezni un ievietojiet precīzo trimmeri (att. 12).

- Lai konturētu bārdu, turiet griešanas galvu perpendikulāri ādas virsmai un, viegli piespiežot (att. 13) virziet griešanas galvu augšup vai lejup.

Apgriešana ar ķemmi

Varat izmantot pie griežņa piestiprinātu bārdas un rugāju ķemmi, lai nolīdzinātu bārdu un ūsas vēlamajā formā. Varat izvēlēties kādu no 20 garuma iestatījumiem no 0,5 mm līdz 10 mm ar 0,5 mm soli.

- 1 Pievienojiet ķemmi ierīcei (att. 14).
- 2 Pagrieziet garuma iestatīšanas slēdzi, lai izvēlētos vēlamu garuma iestatījumu (att. 6).

Piezīme. Ja apgriežat matus pirmoreiz, sāciet ar vislielāko garuma iestatījumu, lai iepazītos ar ierīces darbību.

- 3 Ieslēdziet ierīci.
- 4 Lai matu griešana būtu efektīvāka, virziet ierīci pretēji matu augšanas virzienam. Gādājiet, lai ķemmes virsma vienmēr būtu saskarē ar ādu (att. 15).

Tīrīšana un kopšana

Ierīces tīrīšana

Piezīme. Ūdeni var mazgāt tikai griezni un ķemmi.

Iesakām iztukšot matiņu savākšanas nodalījumu pēc katras trimmera lietošanas reizes. Griežot garu, biezu bārdu, iespējams, būs nepieciešams iztukšot matiņu savākšanas nodalījumu griešanas laikā, lai uzturētu optimālu sūkšanas jaudu.

- 1 Izslēdziet ierīci un atvienojiet to no elektrotīkla.
- 2 Noslaukiet ierīces korpusu ar sausu drānu.
- 3 Noņemiet ķemmi (att. 16) un notīriet to ar tīrīšanas birstīti un/vai noskalojiet tekošā ūdenī (att. 17).
- 4 Noņemiet griezni un noskalojiet to tekošā ūdenī (att. 18). Nokratiet lieko ūdeni un ļaujiet ierīcei pilnībā izžūt.

Ievēribai: Nekad neslaukiet griezni ar dvieli vai papīra salveti, jo tā varat sabojāt griežņa zobinūs.

- 5 Izkratiet un/vai izslaukiet matiņus, kas ir sakrājušies matiņu nodalījumā (att. 19, att. 20).
- 6 Pēc iztīrīšanas atkal pievienojiet ierīcei griešanas elementu (att. 21) un ķemmi (att. 14).

Otrreizējā pārstrāde

- Šis simbols nozīmē, ka produktu nedrīkst likvidēt kopā ar parastajiem sadzīves atkritumiem (2012/19/ES) (att. 22).
- Šis simbols nozīmē, ka šajā produktā ir ievietots iebūvēts uzlādējamais akumulators, kuru nedrīkst likvidēt kopā ar parastiem sadzīves atkritumiem (att. 23) (2006/66/EK). Mēs iesakām produktu nodot oficiālā savākšanas punktā vai „Philips” pakalpojumu centrā, lai profesionāli izņemtu uzlādējamo akumulatoru.

- Ievērojiet vietējos noteikumus par elektrisko un elektronisko produktu un atkārtoti uzlādējamo bateriju atsevišķu savākšanu. Pareiza produktu likvidēšana palīdz novērst kaitīgu iedarbību uz vidi un cilvēku veselību.

Garantija un atbalsts

Ja nepieciešama informācija vai atbalsts, lūdzu, apmeklējiet vietni www.philips.com/support vai lasiet starptautiskās garantijas bukletu.

LIETUVIŠKAI

Bendras aprašymas (1 pav.)

- 1 Kerpamoji dalis
- 2 Vakuomo sistema
- 3 Ilgio nustatymai
- 4 Mastelio keitimo ratukas
- 5 Įjungimo ir išjungimo mygtukas
- 6 Baterijos būsenos indikatorius
- 7 Valymo kempinė
- 8 Valymo šepetys
- 9 Mažas kištukas
- 10 Maitinimo blokas (adapteris)
- 11 Tikslus kirptuvas
- 12 Barzdos ir šerių šukos

Pastaba: Skirtingiems gaminiams tiekiami priedai gali būti skirtingi. Ant dežutės nurodyti priedai, kurie pridedami prie jūsų prietaiso.

Svarbi saugos informacija

Prieš pradėdami naudoti prietaisą ir jo priedus atidžiai perskaitykite šią svarbią informaciją ir saugokite ją, nes jos gali prireikti ateityje. Skirtingiems gaminiams tiekiami priedai gali būti skirtingi.

Pavojus

- Maitinimo bloką laikykite sausai (pav. 2).

Įspėjimas

- Maitinimo bloke yra transformatorius. Norėdami išvengti pavojingos situacijos, nenujunkite maitinimo bloko, norėdami jį pakeisti kitu kištuku.
- Prietaisą įkraukite tik naudodami tiekiamą maitinimo bloką (HQ8505).

- Šį prietaisą gali naudoti 8 metų ir vyresni vaikai bei asmenys, kurių fiziniai, jutimo ir protiniai gebėjimai yra silpnesni, arba neturintieji patirties ir žinių, jei jie prižiūrimi arba jiems pateiktos instrukcijos, kaip saugiai naudotis prietaisu, ir jei jie supranta, kokie yra susiję pavojai. Neleiskite vaikams žaisti su šiuo prietaisu. Neleiskite vaikams be priežiūros valyti ar atlikti priežiūrą.
- Prieš naudodami prietaisą, visada jį patikrinkite. Nenaudokite prietaiso, jei jis apgadintas, nes galite susižeisti. Visada pakeiskite apgadintą dalį originalia dalimi.
- Nebandykite atidaryti prietaiso, kad pakeistumėte pakartotinai įkraunamą bateriją.

Dėmesio!

- Šis prietaisas neplaunamas. Niekada nemerkite prietaiso į vandenį ir neskalaukite jo po vandentiekio čiaupu (pav. 2).
- Prietaisą naudokite tik pagal paskirtį, kaip parodyta naudotojo vadove.
- Higienos sumetimais prietaisu naudotis turėtų tik vienas asmuo.
- Prietaiso valymui niekada nenaudokite suslėgto oro,

šiuurkščių kempinių, šlifuojančių valymo priemonių arba ėsdinančių skysčių, pvz., benzino ar acetono.

- Nejunkite maitinimo bloko į sieninius lizdus, kuriuose yra arba buvo elektrinis oro gaiviklis, ir netoli jų, kad išvengtumėte nepataisomo maitinimo bloko sugadinimo.

Elektromagnetiniai laukai (EML)

- Šis Philips prietaisas atitinka visus taikomus standartus ir nuostatus dėl elektromagnetinių laukų poveikio.

Bendrasis aprašymas

- Šis prietaisas pritaikytas 100–240 voltų įtampos maitinimo tinklui.
- Maitinimo blokas transformuoja 100–240 V įtampą į saugią, žemesnę nei 24 V, įtampą.
- Maksimalus triukšmo lygis: $L_c = 75$ dB(A).

Ekranas

Baterijos būsenos indikacijos

- Kai baterija beveik išsekvota, jos įkrovos indikatorius mirksi oranžine spalva (pav. 3).
- Kai prietaisas įkraunamas, baterijos įkrovos indikatorius mirksi baltai (pav. 4).
- Kai baterija yra visiškai įkrauta, jos įkrovos indikatorius nuolat šviečia baltai (pav. 5).

Pastaba. Po 30 minučių šviesos išsijungia automatiškai.

Plaukų ilgio indikacijos

Pasirinktas plaukų ilgio nustatymas matysis virš mastelio keitimo ratuko, kai pasirinksite pageidaujimą ilgio nustatymą mastelio keitimo ratuku (pav. 6).

Įkrovimas

Įkrovimas trunka maždaug 1 valandą. Įkraukite prietaisą prieš naudodami jį pirmą kartą ir kai ekrane bus rodoma, kad baterija beveik išsekvota.

- 1 Patikrinkite, ar prietaisas išjungtas.
- 2 Įkiškite adapterį į sieninį lizdą, o mažą kištuką į prietaisą (pav. 7).
- 3 Įkrovę ištraukite adapterį iš sieninio elektros lizdo, o mažąjį kištuką – iš prietaiso.

Kai prietaisas yra iki galo įkrautas, neprisijungus prie maitinimo šaltinio dirbti galima iki 60 minučių.

Prietaiso naudojimas

Pastaba. Šį prietaisą galima naudoti be laido arba įjungus tiesiai į elektros lizdą.

Šį prietaisą galite naudoti šeriams ir trumpai barzdai. Šiame prietaise yra integruota vakuumo sistema, kuri surenka nukirptus barzdos plaukus, kad kirpimo procedūra būtų tvarkingesnė. Vakuumo sistema aktyvinama automatiškai, kai tik įjungiate prietaisą.

Pastaba. Kaskart panaudoję išjunkite ir išvalykite prietaisą.

Prietaiso įjungimas ir išjungimas

Norėdami įjungti ar išjungti (pav. 8) prietaisą, vieną kartą paspauskite įjungimo / išjungimo mygtuką.

Kirpimas be šukų

- Galite naudoti prietaisą be barzdos ir šerių šukų, jei plaukus norite nukirpti labai trumpai arba padailinti kaklo linijos ar žandenų kontūrus. Norėdami apkirpti plaukus arti odos, priglauskite plokščią kirpimo galvutės pusę prie odos ir braukykite norima kryptimi (pav. 9).
- Galite naudoti tikslų kirptuvą, norėdami sukurti plonas linijas ir kontūrus pagal savo veido stilių, arti odos (pav. 10). Tiesiog nutraukite (pav. 11) kirpimo elementą ir įstatykite tikslų kirptuvą (pav. 12).
- Norėdami apdailinti kontūrus, laikykite kirpimo galvutę statmenai odai ir judinkite kirpimo galvutę aukštyn ar žemyn šiek tiek spausdami (pav. 13).

Kirpimas su šukomis

Barzdos ir šerių šukas galite naudoti prijungtas prie pjovimo elemento, norėdami apdailinti barzdą ir ūsus pagal savo mėgstamą stilių. Galite pasirinkti iš 20 ilgio nuostatų nuo 0,5 mm iki 10 mm 0,5 mm žingsniu.

- 1 Ant prietaiso (pav. 14) uždėkite šukas.
- 2 Sukite ilgio nustatymo ratuką, kad pasirinktumėte pageidaujimą ilgio nustatymą (pav. 6).

Pastaba. Kirpdami pirmą kartą pradėkite nuo didžiausio nustatymo, kad išsiaiškintumėte, kaip veikia prietaisas.

- 3 Įjunkite prietaisą.
- 4 Norėdami kirpti kuo veiksmingiau, stumkite prietaisą prieš plaukų augimo kryptį. Užtikrinkite, kad šukų paviršius visada liestųsi su oda (pav. 15).

Valymas ir priežiūra

Prietaiso valymas

Pastaba. Vandeniui plauti galima tik kirpimo elementą ir šukas.

Patariame ištuštinti plaukų surinkimo kamerą po kiekvieno kirpimo. Jei kerpatė ilgą, tankią barzdą, gali prireikti išvalyti plaukų surinkimo kamerą kerpat, kad būtų palaikomas optimalus siurbimo veiksmingumas.

- 1 Išjunkite prietaisą ir atjunkite jį nuo elektros lizdo.
- 2 Prietaiso korpusą nuvalykite sausa šluoste.
- 3 Nuimkite šukas (pav. 16) ir išvalykite jas šepetėliu ir / arba išskalaukite po vandentiekio čiaupu (pav. 17).
- 4 Nuimkite kirpimo elementą ir išvalykite po vandentiekio čiaupu (pav. 18). Iškratykite likusį vandenį ir palikite visiškai išdžiūti.

Dėmesio! Niekada nedžiovinkite pjovimo elemento rankšluosčiu arba servetėle, nes taip galima apgadinti kirpimo dantis.

- 5 Iškratykite ir / arba išvalykite šepetėliu plaukus, surinktus plaukų kameroje (pav. 19, pav. 20).
- 6 Išvalę vėl pritvirtinkite kirpimo elementą (pav. 21) ir šukas (pav. 14) prie prietaiso.

Perdirbimas

- Šis simbolis reiškia, kad gaminio negalima išmesti kartu su įprastomis buitinėmis atliekomis (2012/19/ES) (pav. 22).
- Šis simbolis reiškia, kad šiame gaminyje yra įmontuotas pakartotinai įkraunamas maitinimo elementas, kurio negalima išmesti su įprastomis buitinėmis atliekomis (pav. 23) (2006/66/EB). Mes primygtinai siūlome perduoti jūsų gaminį į oficialų surinkimo punktą arba „Philips“ priežiūros centrą, kad pakartotinai įkraunamą maitinimo elementą pašalintų specialistai.
- Laikykitės jūsų šalyje galiojančių taisyklių, kuriomis reglamentuojamas atskiras elektros ir elektronikos gaminių bei įkraunamų maitinimo elementų surinkimas. Tinkamas tokių gaminių utilizavimas padės išvengti neigiamo poveikio aplinkai ir žmonių sveikatai.

Garantija ir pagalba

Jei reikia informacijos ar pagalbos, apsilankykite www.philips.com/support arba perskaitykite tarptautinės garantijos lankstinuką.

Általános leírás (1. ábra)

- 1 Vágóegység
- 2 Szívómechanizmus
- 3 Beállítható hosszúságok
- 4 Hosszbeállító gyűrű
- 5 Be-/kikapcsoló gomb
- 6 Akkumulátor töltöttség-szint-jelző
- 7 Tisztítószivacs
- 8 Tisztítókefe
- 9 Kisméretű csatlakozódugasz
- 10 Tápegység (adapter)
- 11 Precíziós vágókészülék
- 12 Szakáll- és borostafésű

Megjegyzés: A különböző termékek esetében a velük szállított tartozékok eltérhetnek. Az aktuális termékhez mellékelt tartozékok a dobozon láthatók.

Fontos biztonságossági tudnivalók

A készülék és a tartozékai első használata előtt figyelmesen olvassa el ezt a tájékoztatót, és őrizze meg későbbi használatra. A különböző termékek esetében különbözhetnek a velük együtt szállított tartozékok.

Veszély

- Tartsa szárazon a tápegységet (ábra 2).

Vigyázat

- A tápegység transzformátort tartalmaz. Ne vágja le a tápegységet a vezetékről, és ne szereljen rá másik csatlakozódugót, mert ez veszélyes.
- A készüléket kizárólag a hozzá kapott tápegységgel (HQ8505) töltsse.
- A készüléket 8 éven felüli gyermekek, illetve csökkent fizikai, érzékelési vagy szellemi képességekkel rendelkező vagy a készülék működtetésében járatlan személyek is használhatják felügyelet

mellett, illetve ha felvilágosítást kaptak a készülék biztonságos működtetésének módjáról és az azzal járó veszélyekről. Ne engedje, hogy gyermekek játsszanak a készülékkel. A tisztítást és a felhasználó által is végezhető karbantartást nem végezhetik gyermekek felügyelet nélkül.

- Használat előtt mindig ellenőrizze a készüléket. Ne használja a készüléket, ha meghibásodott, mert ez sérülést okozhat. Minden esetben eredeti típusúra cserélje ki a sérült alkatrészt.
- Ne próbálja kicserélni a készülék akkumulátorát.

Figyelem

- A készülék nem mosható. Ne merítse a készüléket vízbe, és ne öblítse le vízcsap alatt (ábra 2).
- A készüléket csak a használati útmutatóban jelzett rendeltetésszerű célra használja.
- A készüléket higiéniai okokból csak egy személy használhatja.
- A készülék tisztításához ne használjon sűrített levegőt, dörzsszivacsot, maró hatású tisztítószert vagy súrolószert (pl. benzin vagy aceton).
- Ne használja a tápegységet olyan fali aljzatban vagy fali aljzat közelében, amelyhez elektromos légfrissítő van

vagy volt csatlakoztatva, mert az a tápegység javíthatatlan károsodását okozhatja.

Elektromágneses mezők (EMF)

- Ez az Philips készülék az elektromágneses terekre érvényes összes vonatkozó szabványnak és előírásnak megfelel.

Általános információk

- A készülék 100 és 240 V közötti feszültséggel használható.
- A tápegység a 100–240 voltos hálózati feszültséget biztonságos 24 voltos feszültségre alakítja át.
- Maximális zajszint: Lc = 75 dB(A).

Kijelző**Akkumulátor töltöttségjelzője**

- Amikor az akkumulátor majdnem teljesen lemerült, az akkumulátor töltési szintjelzője narancssárga (ábra 3) fényel villog.
- A készülék töltésekor az akkumulátor töltési szintjelzője fehéren (ábra 4) villog.
- Amikor az akkumulátor teljesen feltöltődött, az akkumulátor töltési szintjelzője folyamatos (ábra 5) fehér fényel világít.

Megjegyzés: 30 perc elteltével a jelzőfény automatikusan lekapcsolódik.

Hajvágási hosszjelzések

A kiválasztott hajhosszbeállítás megjelenik a hosszbeállító gyűrű fölött, miután beállította a hajhosszt a hosszbeállító gyűrűvel (ábra 6).

Töltés

A töltés körülbelül 1 órát vesz igénybe. Első használat előtt, illetve amikor a kijelző majdnem teljesen lemerült akkumulátorszintet jelez, töltsse fel a készüléket.

- 1 Kapcsolja ki a készüléket.
- 2 Helyezze az adaptert a fali aljzatba, a kisméretű dugaszt pedig a készülékbe (ábra 7).
- 3 Ha a töltés kész, húzza ki a hálózati adaptert a fali aljzattól, majd húzza ki a kis méretű dugaszt a készülékből.

A készülék teljesen feltöltött állapotban akár 60 perc vezeték nélküli használatot is biztosít.

A készülék használata

Megjegyzés: A készülék üzemeltethető vezeték nélkül, illetve közvetlenül az elektromos hálózatra csatlakoztatva is.

A készüléket használhatja borostához és rövid szakállhoz is. Beépített szívómechanizmus tartja benn a levágott szőrszálakat a készülék belsejében, így a vágás kisebb rendtelenséggel jár. A készülék bekapcsolásakor a szívómechanizmus is automatikusan bekapcsol.

Megjegyzés: Minden használat után kapcsolja ki és tisztítsa meg a készüléket.

A készülék be- és kikapcsolása

A készülék be-, illetve kikapcsolásához nyomja meg egyszer a be-/kikapcsoló gombot (ábra 8).

Vágás fésű nélkül

- A bőrhöz közeli hajszálak vágásához és a nyakvonal és a pajesz kontúrozásához a szakáll- és borostafésű nélkül is használhatja a készüléket. A bőrhöz közel levő haj vágáshoz helyezze a vágófej sima oldalát a bőréhez, majd végezzen mozdulatokat a kívánt irányban (ábra 9).
- A precíziós vágót használhatja finom vonalak, kontúrok kialakítására is az arc körül, a bőr (ábra 10) közelében levő helyeken. Egyszerűen húzza a vágóelemet egyenesen kifelé (ábra 11), és helyezze be a precíziós vágófejet (ábra 12).
- Kontúrozáshoz tartsa a vágófejet merőlegesen a bőrre, és mozgassa a vágófejet felfelé és lefelé, közben óvatosan nyomja (ábra 13) rá a bőrre.

Formázás a formázófésűvel

A szakáll- és borostafésűt illessze a vágóegységhez, ha a szakállát vagy bajuszát szeretné a kívánt formára alakítani. 20-féle hosszbeállítás közül választhat 0,5 mm és 10 mm között, 0,5 mm-es lépésközzel.

- 1 Helyezze a fésűt a készülékre (ábra 14).
- 2 Forgassa el a hosszbeállító gyűrűt a kívánt hosszbeállítás (ábra 6) kiválasztásához.

Megjegyzés: Ha először végez szórztvágást a készülékkel, kezdjen a legnagyobb hosszbeállítással, hogy megismerkedjen a készülék használatával.

- 3 Kapcsolja be a készüléket.
- 4 A minél hatékonyabb vágás érdekében a készüléket a haj növekedési irányával ellentétesen mozgassa. Ügyeljen, hogy a fésű felszíne mindig teljes mértékben érintkezzen a bőrfelülettel (ábra 15).

Tisztítás és karbantartás**A készülék tisztítása**

Megjegyzés: Csak a vágóegység és a fésű tisztítható vízzel.

Javasoljuk a szőrgyűjtő kamra minden egyes hajvágás előtti kiürítését. Ha hosszú, sűrű szakállt vág, előfordulhat, hogy a szőrgyűjtő kamrát a vágási művelet közben is ki kell ürítenie, hogy az elszívás az optimális szinten maradjon.

- 1 Kapcsolja ki a készüléket, és húzza ki a fali aljzattól.
- 2 A készülék burkolatát száraz ruhával törölje le.
- 3 Távolítsa el a fésűt (ábra 16), és tisztítsa meg a tisztítókefével, és/vagy öblítse le a csap (ábra 17) alatt.

- 4 Távolítsa el a vágőegységet, és alaposan öblítse le a csap (ábra 18) alatt. Rázza le a felesleges vizet, majd hagyja teljesen megszáradni.

Figyelem! Soha ne szárítsa a vágőegységet törülközővel vagy papírzsebkendővel, mivel ezek megsérthetik a vágófogakat.

- 5 Rázza és/vagy kefélje le a szőrgyűjtő kamrában (ábra 19, ábra 20) felhalmozódott szőrszálakat.
- 6 A tisztítás elvégzése után illesze vissza a vágőegységet (ábra 21) és a fésűtartozékot (ábra 14) a készülékre.

Újrahasznosítás

- Ez a szimbólum azt jelenti, hogy a termék nem kezelhető normál háztartási hulladékként (2012/19/EU) (ábra 22).
- Ez a szimbólum azt jelenti, hogy a termék beépített újratölthető akkumulátort tartalmaz, amelyet nem szabad háztartási hulladékként (ábra 23) kezelni (2006/66/EK). Javasoljuk, hogy vigye el készülékét hivatalos gyűjtőhelyre vagy a Philips szervizközpontba, hogy szakember távolítsa el az akkumulátort.
- Tartsa be az elektromos és elektronikus termékek, akkumulátorok és egyszer használatos elemek külön történő hulladékgyűjtésére vonatkozó országos előírásokat. A megfelelő hulladékkezelés segítséget nyújt a környezettel és az emberi egészséggel kapcsolatos negatív következmények megelőzéséhez.

Garancia és terméktámogatás

Ha információra vagy támogatásra van szüksége, látogasson el a www.philips.com/support weboldalra, vagy olvassa el a világszerte érvényes garancialevelet.

POLSKI

Opis ogólny (rys. 1)

- 1 Element tnący
- 2 System zasysania
- 3 Ustawienia długości
- 4 Regulator przewodnicy cięcia
- 5 Wyłącznik
- 6 Wskaźnik stanu akumulatora
- 7 Gąbka do czyszczenia
- 8 Szczoteczka do czyszczenia
- 9 Mała wtyczka
- 10 Zasilacz
- 11 Precyzyjny trymer
- 12 Nasadka do brody i kilkudniowego zarostu

Uwaga: Akcesoria w zestawie mogą się różnić w zależności od produktu. Na pudełku znajdują się ilustracje przedstawiające akcesoria dostarczane w komplecie z urządzeniem.

Ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa

Przed pierwszym użyciem urządzenia i jego akcesoriów zapoznaj się dokładnie z broszurą informacyjną i zachowaj ją na przyszłość. Akcesoria w zestawie mogą się różnić w zależności od produktu.

Niebezpieczeństwo

- Zasilacz przechowuj w suchym miejscu (rys. 2).

Ostrzeżenie

- Zasilacz zawiera transformator. Ze względów bezpieczeństwa nie odcinaj zasilacza w celu wymiany wtyczki na inną.
- Ładuj urządzenie jedynie za pomocą dołączonego zasilacza (HQ8505).
- Urządzenie może być używane przez dzieci w wieku powyżej 8 lat oraz osoby z ograniczonymi zdolnościami fizycznymi, sensorycznymi lub umysłowymi, a także nieposiadające wiedzy lub doświadczenia w użytkowaniu tego typu urządzeń, pod warunkiem, że będą one nadzorowane lub zostaną poinstruowane na temat korzystania z tego urządzenia w bezpieczny sposób oraz zostaną poinformowane o potencjalnych zagrożeniach. Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem. Dzieci nie mogą czyścić urządzenia ani konserwować go bez nadzoru.
- Zawsze sprawdzaj urządzenie przed jego użyciem. Nie

używaj urządzenia, jeśli jest uszkodzone, ponieważ może to spowodować obrażenia ciała. Uszkodzoną część należy wymienić na oryginalny element tego samego typu.

- Nie otwieraj urządzenia, aby wymienić akumulator.

Uwaga

- Tego urządzenia nie można myć w wodzie. Nigdy nie zanurzaj urządzenia w wodzie ani nie płucz go pod kranem (rys. 2).
- Tego urządzenia należy używać zgodnie z przeznaczeniem, w sposób przedstawiony w instrukcji obsługi.
- Ze względów higienicznych z urządzenia powinna korzystać tylko jedna osoba.
- Do czyszczenia urządzenia nigdy nie używaj sprężonego powietrza, szorstkich czyścików, płynnych środków ściernych ani żrących płynów, takich jak benzyna lub aceton.
- Nie zbliżaj ani nie podłączaj zasilacza do gniazdka ściennego, do którego jest lub był podłączony odświeżacz powietrza, aby uniknąć uszkodzenia zasilacza.

Pola elektromagnetyczne (EMF)

- To urządzenie Philips spełnia wszystkie normy i jest zgodne z wszystkimi przepisami dotyczącymi narażenia na działanie pól elektromagnetycznych.

Opis ogólny

- Urządzenie może być zasilane napięciem w zakresie od 100 do 240 V.
- Zasilacz przekształca napięcie 100–240 V na bezpieczne napięcie poniżej 24 V.
- Maksymalny poziom hałasu: Lc = 75 dB(A).

Wyświetlacz

Wskaźniki stanu akumulatora

- Gdy akumulator jest prawie całkowicie rozładowany, wskaźnik ładowania miga na pomarańczowo (rys. 3).
- Gdy akumulator jest ładowany, wskaźnik ładowania miga na biało (rys. 4).
- Gdy akumulator jest w pełni naładowany, wskaźnik ładowania świeci się na biało w sposób ciągły (rys. 5).

Uwaga: Wskaźniki wyłączają się automatycznie po upływie 30 minut.

Wskazówki dotyczące długości zarostu

Po wybraniużądanego ustawienia długości za pomocą regulatora (rys. 6) przewodnicy cięcia wybrana długość zarostu będzie wskazana nad regulatorem.

Ładowanie

Ładowanie trwa około 1 godziny. Urządzenie należy naładować przed pierwszym użyciem oraz wtedy, gdy wskaźnik informuje, że akumulator jest niemal całkowicie rozładowany.

- 1 Upewnij się, czy urządzenie jest wyłączone.
- 2 Podłącz zasilacz do gniazdka elektrycznego i włóż małą wtyczkę do gniazda w urządzeniu (rys. 7).
- 3 Po zakończeniu ładowania wyjmij wtyczkę zasilacza z gniazdka elektrycznego, a następnie wyciągnij małą wtyczkę z urządzenia.

W pełni naładowane urządzenie może działać bez zasilania do 60 minut.

Używanie urządzenia

Uwaga: Tego urządzenia można używać w trybie zasilania bezprzewodowego lub po podłączeniu do gniazdka ściennego.

Urządzenie służy do przycinania kilkudniowego zarostu lub krótkiej brody. Urządzenie ma wbudowany system zasysania, który wylapuje włosy, by podczas golenia nie powstał bałagan. System zasysania włącza się automatycznie w chwili włączenia urządzenia.

Uwaga: Po zakończeniu korzystania wyłącz urządzenie i wyczyść je.

Włączanie i wyłączanie urządzenia

Naciśnij włącznik jeden raz, aby włączyć lub wyłączyć urządzenie (rys. 8).

Przycinanie bez nasadki

- Z urządzenia można korzystać bez nasadki grzebieniowej do brody i kilkudniowego zarostu, aby przycinać zarost blisko skóry lub przystryc włosy na karku i bokobrody. Aby przycinać włosy blisko skóry, przyłóż płaską stronę głowicy przycinającej do skóry i wykonuj ruchy w odpowiednim kierunku (rys. 9).
- Za pomocą precyzyjnego trymera można nadać odpowiedni kształt i kontury zarostu, przycinając włosy blisko skóry (rys. 10). Wystarczy zdjąć (rys. 11) element tnący i włożyć precyzyjny trymer (rys. 12).
- W celu przystrzyżenia krawędzi zarostu trzymaj głowicę przycinającą prostopadłe do skóry i przesuwaj urządzenie w górę lub w dół, delikatnie przyciskając (rys. 13).

Przycinanie z użyciem nasadki

Nasadki do brody i kilkudniowego zarostu założonej na element tnący można używać do przycinania brody i wąsów w preferowanym stylu. Można wybrać jedno z 20 ustawień długości, od 0,5 mm do 10 mm (odstęp między ustawieniami wynoszą 0,5 mm).

- 1 Załóż nasadkę na urządzenie (rys. 14).
- 2 Obróć regulator prowadnicy cięcia, aby wybrać żądane ustawienie (rys. 6) długości.

Uwaga: W przypadku przycinania po raz pierwszy wybierz na początek maksymalne ustawienie długości, aby zapoznać się z urządzeniem.

- 3 Włącz urządzenie.
- 4 Aby uzyskać najlepsze efekty, przesuwaj urządzenie w kierunku przeciwnym do kierunku wzrostu włosów. Upewnij się, że nasadka grzebieniowa zawsze dotyka skóry (rys. 15) całą powierzchnią.

Czyszczenie i konserwacja

Czyszczenie

Uwaga: Tylko element tnący oraz nasadkę można czyścić przy użyciu wody.

Zaleca się opróżnianie komory na włosy po każdym przycięciu. W przypadku przycinania długiej, gęstej brody opróżnienie komory na włosy może okazać się konieczne również w trakcie przycinania, aby utrzymać optymalną skuteczność systemu zasysania.

- 1 Wyłącz urządzenie i odłącz je od gniazdka ściennego.
- 2 Przetrzyj obudowę urządzenia suchą szmatką.
- 3 Zdejmij nasadkę (rys. 16) i wyczyść ją szczoteczką lub oplucz pod bieżącą wodą (rys. 17).
- 4 Zdejmij element tnący i wyczyść go pod bieżącą wodą (rys. 18). Strząśnij nadmiar wody i pozostaw je do całkowitego wyschnięcia.

Przeostroga: Nidy nie wycieraj elementu tnącego ręcznikiem ani chusteczką higieniczną, gdyż może to spowodować uszkodzenie ząbków trymera.

- 5 Wytrząśnij lub wymieć szczoteczką włosy, które zebrały w komorze (rys. 19, rys. 20) na włosy.
- 6 Po czyszczeniu ponownie załóż na urządzenie element (rys. 21) tnący i nasadkę grzebieniową (rys. 14).

Recykling

- Ten symbol oznacza, że produktu nie można zutylizować z pozostałymi odpadami domowymi (2012/19/UE) (rys. 22).
- Ten symbol oznacza, że produkt zawiera wbudowany akumulator do wielokrotnego ładowania, którego nie wolno utylizować z pozostałymi odpadami domowymi (rys. 22) (2006/66/WE). Produkt należy oddać do oficjalnego punktu zbiórki odpadów lub centrum serwisowego firmy Philips, gdzie akumulator zostanie wyjęty przez wykwalifikowany personel.
- Należy postępować zgodnie z obowiązującymi w danym kraju przepisami dotyczącymi selektywnej zbiórki urządzeń elektrycznych i elektronicznych oraz akumulatorów. Prawidłowa utylizacja pomaga chronić środowisko naturalne i ludzkie zdrowie.

Gwarancja i pomoc techniczna

Jeśli potrzebujesz pomocy lub dodatkowych informacji, odwiedź stronę www.philips.com/support lub zapoznaj się z międzynarodową ulotką gwarancyjną.

SLOVENŠČINA

ČSplošni opis (sl. 1)

- 1 Reziło
- 2 Sesalni sistem
- 3 Nastavitve dolžine
- 4 Kolesce
- 5 Gumb za vklop/izklop
- 6 Kazalnik stanja baterije
- 7 Čistilna spužva
- 8 Ščetka za čiščenje
- 9 Manjši vtič
- 10 Napajalnik
- 11 Natančni prirezovalnik
- 12 Glavnik za prirezovanje brade in strnišča

Opomba: Priložena dodatna oprema se lahko razlikuje glede na izdelek. Na škatli je prikazana dodatna oprema, ki ste jo dobili z aparatom.

Pomembne varnostne informacije

Pred uporabo aparata in dodatne opreme natančno preberite te pomembne informacije in jih shranite za poznejšo uporabo. Priložena dodatna oprema se lahko razlikuje glede na izdelek.

Nevarnost

- Napajalnika ne zmočite (Sl. 2).

Opozorilo

- Napajalnik vsebuje transformator. Napajalnika ne odrežite, da bi ga zamenjali z drugim vtičem, saj je to lahko nevarno.
- Aparat polnite samo s priloženim napajalnikom (HQ8505).
- Ta aparat lahko uporabljajo otroci od 8. leta starosti naprej in osebe z zmanjšanimi fizičnimi ali psihičnimi sposobnostmi ali s pomanjkljivimi izkušnjami in znanjem, če so prejele navodila za varno uporabo aparata ali jih pri uporabi nadzoruje odgovorna oseba, ki jih opozori na morebitne nevarnosti.

Otroci naj se ne igrajo z aparatom. Otroci ne smejo čistiti in vzdrževati aparata brez nadzora.

- Aparat pred uporabo vedno preverite. Aparata ne uporabljajte, če je poškodovan, saj se lahko poškodujete. Poškodovan del vedno zamenjajte z originalnim.
- Aparata ne odpirajte zaradi zamenjave akumulatorske baterije.

Pozor

- Aparat ni pralen. Ne potaplajte ga v vodo in ne izpirajte ga pod tekočo vodo (Sl. 2).

- Aparat uporabljajte samo za predvideni namen, kot je prikazano v uporabniškem priročniku.
- Iz higienskih razlogov priporočamo, da aparat uporabljata samo ena oseba.
- Aparata ne čistite s stisnjenim zrakom, čistilnimi gobami, jedkimi čistili ali agresivnimi tekočinami, kot sta bencin in aceton.
- Napajalnika ne priključujte v vtičnico oziroma ga ne uporabljajte v bližini vtičnice, v katero je ali je bil priključen električni osvežilnik zraka, ker lahko povzročite nepopravljivo škodo na napajalniku.

Elektromagnetna polja (EMF)

- Ta aparat Philips ustreza vsem ustreznim standardom in predpisom glede izpostavljenosti elektromagnetnim poljem.

Splošno

- Aparat je primeren za omrežno napetost od 100 do 240 V.
- Napajalnik pretvori napetost 100–240 voltov na varno napetost, nižjo od 24 voltov.
- Najvišja raven hrupa: Lc = 75 dB(A).

Zaslon

Kazalniki stanja baterije

- Ko je baterija skoraj prazna, kazalnik napolnjenosti baterije utripa oranžno (Sl. 3).
- Ko se aparat polni, kazalnik napolnjenosti baterije utripa belo (Sl. 4).
- Ko je baterija povsem napolnjena, kazalnik napolnjenosti baterije neprekinjeno (Sl. 5) sveti belo.

Opomba: Po 30 minutah lučke samodejno ugasnejo.

Kazalniki dolžine dlak

Izbrana nastavitve dolžine dlak bo prikazana nad kolescem, ko z obračanjem kolesca (Sl. 6) izberete željeno nastavitve dolžine.

Polnjenje

Polnjenje traja približno eno uro. Aparat napolnite pred prvo uporabo in takrat, ko zaslon označuje, da je baterija skoraj prazna.

- 1 Aparat mora biti izklopljen.
- 2 Napajalnik vstavite v omrežno vtičnico in mali vtič v aparat (Sl. 7).
- 3 Po polnjenju napajalnik odstranite iz omrežne vtičnice in manjši vtič izvlecite iz aparata.

Ko je aparat popolnoma napolnjen, ga lahko uporabljate do 60 minut brez priklopa na električno omrežje.

Uporaba aparata

Opomba: Aparat je mogoče uporabljati brezžično ali z napajanjem neposredno iz električne vtičnice.

Aparat lahko uporabljate za strnišče in kratko brado. Aparat ima vgrajen sesalni sistem, ki ujame odrezane dlačice brade, tako da bo pri prirezovanju potrebno manj čiščenja. Sesalni sistem se samodejno vklopi, takoj ko vklopite aparat.

Opomba: Aparat po vsaki uporabi izklopite in očistite.

Vklop in izklop aparata

Aparat vklopite ali izklopite (Sl. 8) tako, da enkrat pritisnete gumb za vklop/izklop.

Prirezovanje brez glavnika

- Če želite dlake prirezati blizu kože ali oblikovati brado na vratu in zalizce, lahko aparat uporabite brez glavnika za brado in strnišče. Če želite prirezati dlake blizu kože, ploski del prirezovalne glave naslonite na kožo in premikajte v zeleno smer (Sl. 9).
- Natančni prirezovalnik lahko uporabite za oblikovanje drobnih črt in oblik na dlačicah obraza blizu kože (Sl. 10). Rezilo snemite (Sl. 11) in vstavite natančni prirezovalnik (Sl. 12).
- Pri oblikovanju držite prirezovalno glavo pravokotno na kožo in jo premikajte navzgor in navzdol, pri tem pa rahlo pritiskajte (Sl. 13).

Prirezovanje z glavnikom

Na rezilo lahko pritrdite glavnik za oblikovanje brade in strnišča ter brado in brke oblikujete po svojih željah. Izbirate lahko med 20 nastavitvami dolžine, od 0,5 mm do 10 mm v korakih po 0,5 mm.

- 1 Glavnik pritrdite na aparat (Sl. 14).
- 2 Obrnite kolesce in izberite zeleno nastavev (Sl. 6) dolžine.

Opomba: Pri prvem prirezovanju začnite z najvišjo nastavitvijo dolžine, da se privadite na aparat.

- 3 Vklopite aparat.
- 4 Najučinkovitejše je prirezovanje v nasprotni smeri rasti dlak. Površina glavnika se mora ves čas dotikati kože (Sl. 15).

Čiščenje in vzdrževanje

Čiščenje aparata

Opomba: Z vodo lahko čistite samo rezilo in glavnik.

Priporočamo, da po vsakem prirezovanju izpraznite predalček za odrezane dlačice. Pri prirezovanju dolge in goste brade bo predalček morda treba prazniti tudi med prirezovanjem, da se zagotovi optimalno sesanje.

- 1 Aparat izklopite in izključite iz električne vtičnice.
- 2 Ohišje aparata obrišite s suho krpo.
- 3 Odstranite glavnik (Sl. 16) ter ga očistite s ščetko za čiščenje in/ali izperite pod tekočo vodo (Sl. 17).
- 4 Rezilo snemite in ga temeljito očistite pod tekočo vodo (Sl. 18). Otrsite odvečno vodo in počakajte, da se povsem posuši.

Pozor: Rezila nikoli ne brišite z brisačo ali papirnatim robčkom, saj lahko s tem poškodujete zobce rezila.

- 5 Stresite in/ali odstranite dlačice, ki so se nabrale v predalčku za odrezane dlačice (Sl. 19, Sl. 20).
- 6 Rezilo (Sl. 21) in glavnik (Sl. 14) po čiščenju znova namestite na aparat.

Recikliranje

- Ta simbol pomeni, da izdelka ne smete zavreči skupaj z običajnimi gospodinjskimi odpadki (2012/19/EU) (Sl. 22).
- Ta simbol pomeni, da izdelek vsebuje vgrajeno akumulatorsko baterijo, ki je ni dovoljeno odlagati skupaj z običajnimi gospodinjskimi odpadki (Sl. 23) (2006/66/ES). Močno priporočamo, da izdelek odnesete na uradno zbirno mesto ali Philipsov servisni center, da odstranijo akumulatorsko baterijo.
- Upoštevajte državne predpise za ločeno zbiranje električnih in elektronskih izdelkov ter akumulatorskih baterij. S pravilnim odlaganjem boste pomagali preprečiti negativne vplive na okolje in zdravje ljudi.

Garancija in podpora

Če potrebujete informacije ali podporo, obiščite spletno stran www.philips.com/support ali preberite mednarodni garancijski list.